



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2873. 18 June 2015. Printed Post approved PP 1000 2449 LVII. évfolyam 22. szám 2015. június 18.

Ugyebár a demokrácia: néphatalom, bővebben kifejtve, a többségi akaratot megvalósító kormányzati rendszer. Ez így elég jól hangzik, és amennyiben a többség megelégedett a rendszerrel, akkor mondhatjuk, hogy működik, az emberek megtalálják számításukat, munkájukért kapnak olyan bért, amivel alapvető igényeiket kielégítik, ha takarékosak gyarapodnak is. Senki nem kételkedik abban, hogy demokratikus rendben él, és hogy a demokrácia jó dolog. Persze attól marad a tény: az elfogadást a jólét hozta létre, ami gazdasági teljesítmény, amiben az ideológia nem alkotóelem.

A demokratikus államforma aránylag új dolog, és nem is általános, főként elnevezés kérdéses – nem minden arany, ami fénylik. Régebben a királyság volt a hatalom rendje, ma is van ilyen sokfelé. A királyság lehet despota, lehet alkotmányos, ugyanúgy lehet mindez a demokráciáé alatt is. Ha a királysági országokban is jól élnek az emberek, akkor a királysági államforma számukra elfogadható, nem mennek ki az utcára követelni egyebet, például köztársaságot. Nem is tudnánk úgy kapásból példaként említeni olyan országot, ahol békés állapotok között bukkott meg a királyi államforma a köztársasági érdekében. Magyarországon például annyira irtóztak a köztársaságot követelő hazaáruló felforgatók uralmát, hogy király nélkül is megtartották a királysági államformát. A királyvezette országban lehet tudni, kik vezeték az országot, a köztársaság alapvetően nemzetközi.

A globális nagyhatalom eszmerendjében

Csapó Endre

Történelmi visszatekintés

A liberalizmus (szabadelvűség), eredetileg a szabadságjogok elvének megvalósulása a politikai és gazdasági életben. A szót az 1820-i spanyol forradalom népszerűsítette egész Európában. Liberálisoknak nevezték magukat azok, akik a korlátlan uralkodói hatalom megszüntetését, a választott népparlament behozatalát, a teljes polgári (törvény előtti egyenlőséget, közteherviselést stb.) követelték. Ezeknek a szabadságoknak forrása eredetileg az újkori individualizmus, amit a reneszánsz ébresztett öntudatra, a reformáció, az angol szabadgondolkodó iskola, a francia felvilágosodás fejlesztett tovább, és ami a XVIII. és XIX. században leöntötte a középkori hűbériség összes maradványait.

A liberalizmus nem alkot egységes, zárt rendszert, ezért nehéz szabatosan meghatározni. Legfőbb elve az egyéni szabadság, vagyis az a jog, hogy mindenki tetszése szerint élhet és cselekedhet, addig míg másokat nem korlátoz hasonló jogainak gyakorlásában; a közhatalom a nép akaratából származik és annak felelős végrehajtója; a gazdasági tevékenység: a termelés és a termelt javak szétosztása nem állami, hanem egyéni feladat. Ez a történet eleje, de ma már a régmúlt.

Volt idő, amikor Európa nyugati országaiban sikerült állami ellenőrzés alá vonni a szabadjára eresztett gazdaságot. Erről már korábban írtam részletesen, és arról is, hogy a 70-es években Thatcher és Reagan összefogásával – és azóta is máig tartó hatállyal – berendezkedett a szélsőséges piaci általi igazodás elméletével az állami ellenőrzést kirekesztő liberalizmus, ami neoliberalizmus nevet kapott. Ennek érvényében dönti eladósodásba és hatalma alá Európa országait mind a mai napig a szabadjára eresztett gazdaságban koncentráltó pénzügyi és hitelhálózat. „Az üzletet fel kell szabadítani az állami szabályozás és az akadályozó szakszervezetiség béklyója alól; a költséges és nem hatékony állami tulajdonú ipart és szolgáltatásokat privatizálni kell; a befektetőket és a vállalkozókat adókedvezményben kell részesíteni, miközben a tőke szabad áramlásának gátjait, a munkásmozgalmat, a jólétet és a szolgáltatásokat el kell söpörni.” [Oxfam jelentés] Ennek az elvnek a gyakorlatba ültetése nyomán jött létre a pénzügyi és gazdasági világhatalom.

A mai helyzetben továbbra is a helyes politikai jelző az uralkodó gazdasági-politikai ideológiára a liberalizmus, de egy kis toldással: neoliberalizmus, ami sok vonatkozásban a korábbival szembeni ellentétre utal. Ma már lényegében nem a kapitaliz-

mus nyomul, uzsoráz, kizsákmányol, eladósít, hanem mindenkor a globális liberalizmus és annak helyi liberalista kirendeltsége. Tehát a liberalizmussal van baj. Országok sorsa dől el erőszakos terjeszkedése nyomán.

A neoliberalizmus mint politikai ideológia

A profiton kívül minden egyébre érzéketlen neoliberalizmus már túlnőtte a gazdasági-pénzügyi érdekeltiségeit, mint ahogy az Amerikai Egyesült Államok is globális gazdasági természetű hódításai nyomán rálépett politikai elveinek terjesztése talajára. A jelek szerint nem kevesebb céllal végzi ezt a feladatát, mint a nagyvilág politikai arculatának a liberalizmus elvei szerinti átalakítása. Az egységes ideológia a központi irányításnak fontos alapozása. Ezt már kiértékeltek az internacionalisták a kommunista államok létesítésein.

Az amerikai liberalizmus első műveleti terepe a letarolt Európában az USA-ellenőrzés alatti fél-Európa volt, ami az Európai Unió létrehozásával valósult meg amerikai érdekek részére. A másik terep a Közel-Kelet átrendezése, Izrael állam vezetése alá szervezési igényével. Ez már fegyveres vállalkozás, 1947-től tart napjainkig. A két művelet összevonása éppen napjainkban zajlik, amiben Európa országainak fegyveres részvétele lesz hivatva sikerre vinni a közel-keleti világhatalmi vállalkozást.

A szemlélet természetrajza

A *leben und leben lassen* elv már a múlté. A tolerancia egyirányú utca lett. A türelem továbbra is hangoztatott liberális elv, de részükről szélsőségesen türelmetlenek azokkal szemben, akik a keresztény értékeket képviselik, akik a nemzetet tartják az emberi társadalom alapegységének.

Nyugaton eluralkodott egy olyan értékrend, amely nemcsak türelmet és megértést követel a másféleségnek, a mindennel szembenállóknak, hanem amelyben a radikális, multikulutális, másságos, deviáns kisebbség a meghatározó, amihez igazodni kell. A nyugati ember a jólétben talán észre sem vette, miként változott meg körülötte a világ csiga lassúsággal és alattomosan annak során, hogy az tudott érvényesülni, aki nem tanúsított ellenállást a liberalista nyomuulásnak. A nagy áttörés a 60-as években történt, amikor az igazság fogalmát is relativizálták, mindent „amonnán” szemlélték, militáns feministák, anarchisták, bármiféle másságosok bedöntötték az objektív igazság fogalmát.

Felújították az egykori liberalizmus radikalizmusát, ezúttal minden ellen, ami még ép volt a társadalomban az együttélés régi értékeiből. Az egyén teljes függetlensége, érvényesülésének szabad útjai volt a jelszó, független a moralitástól, egyháztól, vallástól,

társadalomtól, közérdektől. Amerikában is, Európában is sikeres volt a társadalom évszázados rendjének szétzilálása minden tájékoztató szórakoztató médium alkalmazásával. Az eredmény a mai liberalizmus lett, amiben a deviáns viselkedésmód védelmet kap, amiben a többségelvű demokrácia megfordul a szervezett, dotált kisebbség javára, a szervezetlen, szétzilált többség ellenében.

Ilyen rendtelenségből jött létre az a liberalizmus, ami nagyon is egylényegű, nemzetközi, nemzetellenes, keresztényellenes, és főként határtalanul türelmetlen minden egyéb politikai nézettel szemben, ami nem illeszkedik az általa meghatározott „politikailag korrekt” rendbe. Ilyennek nincs helye a politika világában.

Egy helyen ezt olvassuk: „A liberalizmus paradoxonja mindig is az volt, hogy az állam és a társadalom között fennálló együttélési szerződés megkívánja azt, hogy bizonyos személyes szabadságjogokat feladjunk a közbiztonság érdekében. De mik legyenek azok a határok, és ami ennél is fontosabb, ki határozza meg azokat a határokat? Mi ártalmas a köznek, s milyen elvek alapján? A liberálisok gátlástalanul önmagukat jelölték ki a normák és együttélési szabályok meghatározóivá. Számukra a közérdek egy olyan liberális hatalmi elit létrejöttét biztosította, amely minden mást felülbírál, s amelyet soha semmiben nem lehet felelősségre és kérdőre vonni.”

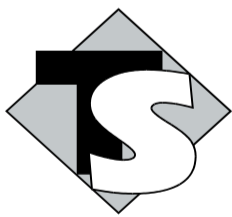
Fontos eszköze ennek a globális politikai monopóliumnak a média uralma. A liberális hatalmi elit központi szervezettségben uralja a földkerekség tájékoztató iparát. A nagy hírűrodák egyazon szellemiséget és nézőpontot képviselve látják el majd minden ország vezető lapjait, rádió és televízió állomásait, így egységes nézetben kapja mindenki a nagy híreket, nyomban az eseményeket követően. Az ellenvélemény azonnal megkapja a jelzőket: rasszista, kirekesztő, fasiszta, antiszemita.

Nagyon ide tartozik a szórakoztatóipar, de Amerikában évszázadosan a liberális hatalmi elit uralmát szolgálja a közművelődés egésze is, legfőképpen a humán tárgyú egyetemek. A nevesebbekben képezik a felső vezető osztály ivadékait. Minden az üzleti élet szolgálatában áll.

USA – az üzleti élet állama

A bankvilágnak természetes terepe a nagyhatalom. A bankvilág fővárosa London volt addig, amíg Nagybritánia el nem veszítette vezető nagyhatalom helyzetét. Ma már New York a bankvilág fővárosa, minden idők legnagyobb pénzhatalmának székhelye. Méltán neveztem már 1977-ben *New York Empire* néven.

Az Egyesült Államok nagyhatalmi státusát gazdasági ereje adja, a világpolitikában is gazdasági erejével van jelen, és mert világhatalmi szerepet vívott ki magának, gondoskodik olyan fegyveres erő kizárólagos birtoklásáról, amelyhez más hatalom ereje nem mérhető. (Folytatás a 4. oldalon.)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Június 14.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Vazul** nevű kedves olvasóinkat.

Vazul: A régi magyar Wazul névformája helytelen olvasatából. A helyes kiejtés Vászol lett volna, amelyből a Vászoly név fejlődött. Mind a két esetben régi magyar névről beszélünk.

Köszönhetjük még, **Elza, Herta, Töhötöm, Valér** nevű barátainkat.

Június 15.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Jolán, Vid** nevű kedves olvasóinkat.

Jolán: Dugonics András író alkotása, a Jóleány (jó leány) régi magyar név felújítás.

Vid: Régi magyar név.

Köszönhetjük még: **Ábrahám, Bernát, Izolda, Kreszcencia, Szerénke, Viola, Violetta, Zoé** nevű barátainkat.

Június 16.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Jusztin, Jusztina** nevű kedves olvasóinkat.

Jusztin: A latin Justinus rövidülése. Ez a latin Justus továbbképzett alakja.

Jusztina: A Jusztin női párja.

Köszönhetjük még **Arany, Aranka, Hajnal, Julieta, Péter, Tina** nevű barátainkat.

Június 17.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Laura** nevű kedves olvasóinkat.

Laura: A latin Laurentia név önnálósult becéző rövidülése. A Lőrinc női párja.

Köszönhetjük még **Alida, Adolf, Bató, Gergely, Janka, Marian, Teofil, Teréz** nevű barátainkat.

Június 18.

Szeretettel köszönhetjük névnapjukon **Arnold, Levente** nevű olvasóinkat.

Arnold: A germán Arnwald névből. Elemeinek jelentése: sas és uralkodó.

Levente: Régi magyar személynévből. Jelentése: lenni, létezni.

Köszönhetjük még: **Arnót, Doloróza, Efraim, Levendula, Márk, Márkus** nevű barátainkat.

Június 19.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Gyárfás** nevű kedves olvasóinkat.

Gyárfás: A görögből latinisított Gervasius rövidüléséből keletkezett, jelentése: idős férfi.

Köszönhetjük még: **Hajnalka, Imogén, Ince, Julianna, Mihaéla, Mihály, Zorina, Zóra** nevű barátainkat.

Június 20.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Rafael**, nevű kedves olvasóinkat.

Rafael: a héber Rafeál névből keletkezett, jelentése: Isten meggyógyít.

Köszönhetjük még: **Dea, Dina, Flóris, Florentina, Gemma, Kopány, Lujza, Özséb, Raffaella, Róbertina**, nevű barátainkat.

DOLLÁR ÁRFOLYAM
2015. június 11-én
1 AUD = 213.95 Ft



Liszt Ferenc incselkedése az operával

Nemzetközi összefogással történelmi jelentőségű időszaki kiállítás nyílt a budapesti Liszt Ferenc Emlékmúzeumban: A Don Sanche-tól a Via Crucisig (Liszt Ferenc európai útja Párizstól Budapestig) című 2016 májusáig látogatható tárlat témája és vezérfonala az operai elem jelenléte Liszt életművében.

A kiállítás nemzetköziségének ötletét francia zenetudósok vetették fel magyar kollégáinknak abból kiindulva, hogy Liszt gyermekkori operáját, a Don Sanche-t újfént előadni kívánják Debrecenben, ezt követően pedig a franciaországi Liszt-fesztiválok helyszínén, Chateauroux-ban. Az ötlettel **Alain Rechner**, a Nemzetközi Lisztománia elnöke kereste fel két évvel ezelőtt a magyar múzeumot, és kitartó szervezőmunkával segítette a korábban Budapesten is kutató **Nicolas Dufetel** tevékenységét — így született meg a kiállítás. És természetesen a hazai emlékmúzeum fiatal, lelkes és megszállott csapatának közreműködésével.

Liszt tizenhárom éves korában írta meg egyetlen operáját Don Sanche címmel, amelyet Párizsban, az Académie Royale-ban mutattak be 1825. október 17-én. Három vagy négy előadás után lekerült a műsorról, és később a kézirat is eltűnt. Liszt azt mondta idős korában: „...jobb, ha az ifjúkori zsenégek elvésznek, mielőtt kinyomtatják őket”. Később azonban, 1903-ban megtalálták, majd 1977-ben Londonban újra bemutatták a művet. A Hungaroton 1986-ban kiváló CD-felvételt készített belőle. Két megjegyzés kívánkozik ide: egyedül **Mozart volt az, aki Liszthez hasonlóan nagyon fiatalon írta meg első operáját.** Ennél

lényegesebb, hogy Liszt operája zeneileg semmivel sem rosszabb, mint a fiatal **Bellini** vagy **Donizetti** operái az 1820-as években. „Magyarországon semmilyen eredeti dokumentum nincs a Párizsban előadott gyerekkori operára vonatkozóan” — mondta **Domokos Zsuzsanna**, a Liszt Emlékmúzeum igazgatója, hozzátéve, hogy náluk az életút utolsó szakaszához kapcsolódó relikviák találhatóak meg. „A külföldi dokumentumok kölcsönzését sem tudtuk vállalni, ezért született meg a kiállítás témájának vezérfonalaként az operai elem jelenléte Liszt életművében az utolsó évekig bezárólag” — mutatott rá.

Az igazgató elmondta, hogy a 19. század közepén az opera műfajának megújulásával párhuzamosan gyökeres változások történtek az oratórium felépítésében, felfogásában. Händel örökségéből kiindulva, a műfajnak újfajta esztétikai elvárásoknak kellett megfelelnie, meg kellett találnia a helyét és funkcióját az opera mellett. Ennek társadalmi alapja az volt, hogy az oratórium a 19. századelején elszakadt a szakraális helytől, a templomtól, és a hangversenytermekben lelt új otthonra. Ráadásul a két műfaj nem határolódott el élesen egymástól, rengeteg finom árnyalat szövi át őket.

Liszt egész életében foglalkozott az operákkal, átírtaiban a zeneileg legizgalmasabb, legösszetettebb jeleneteket „fordítja le” a zongora nyelvére. Weimari karmesteri tevékenységének csúcspontján negyvennégy operát vezényelt. **Eduard Genast** német énekes, zeneszerző és rendező írta róla 1844-ben: „A karmesteri pódiumon nem pusztán metronóm állt, hanem vezér, tele tüzellel és energiával, aki tudta, hogyan találja meg és mutassa be hatásosan a zene összes finomságát.” Maga is több új opera komponálását tervezte, de a librettók gyengesége miatt elvetette őket. A fő okot valószínűleg Wagner első operáinak megismerése jelentette. Ezekben Liszt megérezte az új idők hangját, amelyeket ugyanezekben az években maga is megvalósított a szimfonikus műfajban. A 19. századi zenekar hangszíneinek ugrásszerű fejlődése pedig nem kismértékben járult hozzá az oratórium új, drámai, szinte operai jelenethez hasonló képeinek lefestéséhez. „A Szent Erzsébet legendája című Liszt — oratóriumban — amelyet 1865. augusztus 15-én nagy sikerrel és a szerző vezényletével mutattak be a pesti Vigadóban — például a rózsacsoda-jelenet zenekari színhatásában és varázslatos fordulatában nagyon közel áll Wagner Siegfriedjének csodálatos pillanatához, amikor a hős csókjára Brünnhilde felébred mély álmából, és üdvözli a napot” — hangsúlyozta Domokos Zsuzsanna. Ugyanígy operába is illő jelenet lehetne a legendában a viharjelenet és számos tablókép, a Krisztus oratóriumban szintén a vihar, a jeruzsálemi bevonulás, a háromkirályok indulója. Ezekre hivatkozva Liszt oratóriumait — szándéka ellenére — többször is színpadra vitték, elsőként még 1881-ben Weimarban. A belső dráma kifejtésének



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumban a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországot alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

Gyászjelentés



Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett felesége az 1991-ben elhunyt **Ignácznak**

ADY ETELKA
(szül. **Vámosi Etelka**)

(1922. szeptember 16. Vajdaháza, Erdély –
– 2015. június 2. Rosehill nursing home, Highett)
visszatért Teremtőjéhez.

Gyászolják:

gyermekei **Erzsébet, István, és Antal**,
unokái **Rebecca, James, Frances, Thomas, Astrid,**
Nerida, William, Phoebe, Celeste,
Charlotte, Ruby és Edward
valamint dédunokái **Rocco és Valentina.**

Soha el nem felejtünk
Örökre szívünkben élsz

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

giabefektetést igényel az egyébként hulladékba kerülő étel „megmentése” — mondja **Cseh Balázs**, az élelmiszerbank elnöke. — Tavaly egyesületünk összesen 1500 tonnányi élelmiszert mentett meg. Látható, hogy ez a mennyiség a teljes veszendőbe menő ételnek kevesebb mint egy ezreléke. Így ha a kidobott 1,8 millió tonnának csak a tíz százalékát lehetne élelmiszer célra hasznosítani, akkor is a jelenlegi mennyiség százszorosát adhatnánk tovább.

Az élelmiszerbank jelenleg elsősorban az élelmiszergyártókkal és a — kereskedőkkel működik együtt. Tőlük kapják az egyesületek azokat a termékeket, amelyeket nem tudnak vagy nem akarnak forgalomba hozni. Ennek oka legtöbbször az, hogy közel van a szavatossági idő, visszamaradt az exportra szánt szállítmányból, esetleg hibás, sérült a csomagolás, illetve elmúlt a szezonja. Hiába maradna a polcon december 7-e után a csokimikulás vagy tavasszal a húsvéti csokitójás, senki nem venné meg, noha semmi baja, tökéletesen fogyasztható marad.

Az összegyűjtött ételt az élelmiszerbank körülbelül 220 szociális szervezet segítségével juttatja el mintegy 300 ezer nélkülözőnek. A felajánlott árut vagy az élelmiszerbank gyűjti be saját raktárába, és ott adja át a szociális szervezeteknek, vagy magukat a szervezeteket irányítja ahhoz az áruházhoz, gyártóhoz, amely éppen felajánlott valamit. Ez utóbbi főként akkor jellemző, amikor gyorsan romló áruval van szó Budapesttől távol, és nincs idő a szállításra.

A szavatosság határáig

Az áruházakkal történő kapcsolatfelvételt bármely fél kezdeményezheti. Az élelmiszerbank is keresi a kapcsolatot az üzletláncokkal, de az is előfordul, hogy a boltok értesítik az eladatlan készleteikről. Öt nagy lánc központjával dolgozik folyamatosan: a Tescoval, a Metróval, az Auchannal, a Penny Markettel és a Coop-pal. Az élelmiszerbank évi költségvetése kilencven-száz millió forint, nyolc alkalmazottuk és húsz önkéntes segíti a

munkájukat. Van raktárak, hűtőházak és kisteherautóik is, bár az áruszállítás nagy részét a felajánló cégek és az árut átvéző szociális szervezetek végzik. A termelői hulladék nagy mennyisége miatt elvileg sokkal nagyobb tömegű élelmiszert is el lehetne juttatni a rászorulóknak. Megkérdeztük az elnököt, hogy szerinte hasznos lenne-e Magyarországon is a franciaéhoz hasonló törvény.

— *Lényeges különbség Franciaország (és általában Nyugat-Európa), illetve Magyarország között, hogy az ottani fogyasztói elvárások miatt a friss termékeket (hússokat, tejterméket, pékárut) már a lejáratú időt megelőzően leveszik a polcra, és újabbat tesznek ki helyettük. Emiatt van értelme arról beszélni, hogy a levett tejet, felvágottat odaadjuk a szegény embereknek. Ezzel szemben Magyarországon az élelmiszerek a lejáratig a polcon maradnak (az utolsó napon leértékelve), és mikor leveszik őket, emberi fogyasztásra a szabályok szerint már alkalmatlanok* — tartja **Cseh Balázs**.

— Azok az áruházak, amelyekkel jelenleg is dolgozunk, törvényi szabályozás nélkül is átadják nekünk a lejáratú közeli termékeket. Akik most nem így tesznek, ezután sem lesznek érdekeltek abban, hogy az eddigénél korábban levegyék a termékeket a polcra. Így szerintem hozzánk akkor sem érkezne több étel, ha Magyarországon is születne hasonló törvény.

A magyar gyakorlat

Feltettük a kérdést három nagy magyarországi élelmiszerláncnak, hogy ők mennyi élelmiszert dobnak ki, és megpróbálják-e az eladatlan készletekből menteni, ami menthető, akár úgy is, hogy ez számukra költségekkel jár.

— A termék addig lehet kint a polcon, míg a minőségmegőrzési ideje le nem jár. Ezután már csak állati eredetű takarmányozásra adható át meghatározott keretek között azon állatvédő szervezetek részére, melyek megfelelő tanúsítvánnyal rendelkeznek. A Sparnál évek óta ez a gyakorlat — tájékoztatott **Maczelka Márk**, a Spar kommunikációs vezetője. — Átlagosan csaknem kétezer tonna terméket

adunk át állatvédő szervezetek számára évente.

— Az Auchan Magyarország Kft. 2014 októbere óta a solymári áruházban tesztjelleggel együttműködik az élelmiszerbankkal. Ennek köszönhetően az olyan termékeket, amelyeket korábban selejteznünk kellett a fogyasztásig idő közeledtével, jótékony célra tudjuk fordítani. A program elindulása óta több mint 146 ezer darab pékárut adományoztunk mintegy 16 millió forint értékben — írta kérdésünkre **Samu Zsófia**, az Auchan kommunikációs menedzsere. Emellett az Auchan több áruházában is elszállítatják a zöldséget és a pékárutat állati takarmányozás céljára.

— Közeli lejárat esetén a terméket elkezdjük értékcsökkentéssel árusítani. A lejárat utolsó pillanatáig megpróbáljuk eladni a termékeket. A kivétel ezalól a kenyér, amelyre az élelmiszerbankkal kidolgoztunk egy napi szintű termékátadást, ezt jelenleg negyven hipermarketünkben üzemeltetjük — tájékoztatott **Varga Eszter**, a Tesco kommunikációs szakértője.

— A cég belső minőségbiztosítási szabályozása szigorúbb a magyar fogyasztóvédelmi előírásoknál. Míg belső szabályaink szerint a termékeket a sütés napjának végéig értékesíthetjük, addig a termékek fogyaszthatósága, felhasználhatósága a nemzeti szabályozás értelmében a következő napon jár le. Ennek értelmében a polcainkról lekerült s másnap reggel átadott termékek fogyaszthatósági időn belül kerülnek a rászorulókhöz. 2014. március 1-jétől 2015. április 30-ig 171 123 kilogramm élelmiszert mentettünk meg a kidobástól.

Meddig ehető?

A csokoládén képződő szürkés bevonat nem befolyásolja a termék élvezeti értékét — e mondat, amely évtizedekig nyugtatta az édességkedvelő honfitársainkat, mára legendássá vált, és azt mutatja, hogy az élelmiszer-ipari áruk minősége nem egyenlő a fogyaszthatóságukkal (a szürkés bevonat nem mérgező, pusztán a kicsapódó kakaóvaj). Mindenki evett már olyan tartós élelmiszert, amely már túlhaladta minő-

ségmegőrzési dátumát. Amikor a májkrém évekig jó, józan ésszel feltételezhető, hogy nem hirtelen, egyik napról a másikra válik ehetetlenné a lejáratú napon. Ugyanez igaz a kekszre, csokoládéra, más édességekre is.

Az, hogy a termék kinézete, állaga, gusztusossága (összefoglaló néven: minősége) némileg megváltozott a gyártáskor jellemző állapothoz képest, nem jelenti azt, hogy fogyasztása mérgező. Ezzel szemben a friss élelmiszerek, legfőképpen hús- és a tejipari termékek lejáratú ideje a fogyasztáshoz végső időpontját jelöli. Ez után már komoly egészségügyi kockázatot vállal, aki megeszi, hiszen egyre valószínűbb, hogy bennük veszélyes baktériumok tenyésznek.

A fogyaszthatóságot és a minőségmegőrzést sokan összekeverik, és a törvényi szabályozás sem tesz minden esetben éles különbséget. Emiatt a termelőknél és a forgalmazóknál sokszor a jogszabályi kötelezettségből adódóan kell kidobniuk az egyébként még fogyasztható, de a minőségét már elvileg nem őrző termékeket, ami alig felbecsülhető mértékű pazarlással jár hazánkban és az uniós más tagállamokban is.

Gyakran felmerül az Európai Unióban, hogy a pazarlás csökkentése érdekében felül kell vizsgálni a minőségmegőrzési időt illető szabályozást. Már most is vannak termékek, amelyeknél nincs feltüntetve, hogy meddig őrzik meg a minőségüket (például a só, a zöldségek, a gyümölcsök, az ecet), hiszen egyszerű érzékszervi vizsgálattal megállapítható, hogy fel lehet-e még használni őket.

A minőségmegőrzési idő eltörlése Cseh Balázs szerint azonban akár kontraproduktív is lehet a rászorulóknak szemponyjából. Hiszen a forgalmazók manapság jellemzően éppen azokat a tartós élelmiszereket adják át a jótékonyági szervezeteknek, amelyek közel vannak ehhez a határidőhöz. Viszont, ha ez után is árulhatnák a termékeket, félő, hogy nem ajánlanák fel jótékony célra, hanem polcon tartanák őket a végtelenségig.

Az osztrák belügyminisztérium felgyorsítja azon menekültek ügyének elbírálását, akik korábban egy másik európai uniós tagállamban már benyújtották menedékkérelmüket, s így a jelenlegi EU-szabályozás értelmében Ausztriában már nem jogosultak menedékkérelmet szerezni — jelentette be közös sajtótájékoztatón **Johanna Mikl-Leitner** osztrák belügyminiszter és **Wolfgang Taucher**, az osztrák Bevándorlási Hivatal vezetője.

Mikl-Leitner elmondta, a belügyi tárca adatai szerint a májusban az osztrák hatóságok által regisztrált menedékkérelmek negyede korábban már benyújtotta kérelmét egy másik EU-tagállamban, ezért az adott országba kívánják visszaküldeni őket. A miniszter szavai szerint az intézkedés azért van szükség, hogy helyet teremtsenek azoknak a menekülteknek, akiknek ügyében Ausztria valóban illetékes.

Taucher hozzátette, hogy az érintett menekültek legtöbb esetben Magyarországról és Bulgáriából érkeztek Ausztriába.

Egy a 11. századból származó kéziratos 356 800 euróért árvereztek el a bécsi Dorotheum kéziratos aukcióján.

A tudomány- és liturgiátörténeti szempontból is jelentős kódex lett ezzel az aukciós halmaz értékesített legdrágább irata.

A különleges kézirat a francia Auvergne régióban lévő Puy-en-Velay-i Notre Dame katedrálisából származik. Az irat szertartáskönyv, amely liturgiai instrukciókat és a székesegyház kalendáriumát is tartalmazza.

Ez a legrégebbi kézirat, amely bizonyíthatóan ebből az egyházkerületből származik. Puy-en-Velay, mint a Santiago de Compostelába vezető zarándokút egyik kiindulási pontja, mindig is fontos kulturális központ szerepét töltötte be a régióban.

A 276 oldalas, 18 centiméterszer 11 centiméteres latin pergameniratos 11. század közepén keletkezhetett. Származása igazolható, mivel a katedrális felszentelését dokumentáló irat is utal rá. A 15. század elején a kódex Csehországba került, és többnyire ismert magángyűjtemények részét képezte.



Nyitva hétfő kivételével minden nap reggel 8.30-tól du. 4.30-ig.

1 Centre Road, Brighton East 3187

Tel.: 9592 4222

email: cafe@hartartplus.com.au

www.hartartplus.com.au

Minden vasárnap "jó ebédhez szól a nóta" az asztalnál Kroyherr Sylvester énekes, gitárral

Magyar pékség

Hazai ízek, hazai bő választék, hazai tudás és gyakorlat nyomán.

Naponta friss sütésű kenyerek és péksütemények.

Specialitásunk a fonott kalács valamint az eredeti magyar pogácsák.



126 Main St. Croydon VIC 3136

Tel.: (03) 9723-1807

E.mail: info@hungarianbakehouse.com.au

mégis életben maradtak. A sebesülteket elvittük az elsősegély helyekre, a lakosság ezért nagyon hálás volt. Sokaknak így mentettük meg az életét. Minden házba küldtem két katonát, hogy keressék az életben maradtakat. Volt olyan hely, ahol katonáimmal elmozdítottuk a nehéz gerendákat és téglákat, hogy kiszabadítsuk a beszurkultakat.

Jól kivettem a részem a mentésekben, nem csak azért, hogy példát adjak katonáimnak, hanem azért mert annyira sajnáltam a szenvedőket, főleg a gyermekeket.

Ezt a barbár támadást a civil lakosság nem érdemelte meg. A történelem ezt el fogja ítélni.

Február 14-ike, napos idő volt, de a látást a füst és por komolyan befolyásolta. A szél is fújt és ez okozta a gyenge és ingó falak összeesését, melyek néha több szerencsétlen embert is maguk alá temettek, beleértve számos katonát is. Délben pihenőt rendeltem el fáradt katonáimnak. Alig hogy leültünk a földre, hirtelen, minden riadó nélkül amerikai vadászgépek jelentek meg és géppuskázni kezdtek minden életben maradt személyt. Mi azonnal egy közelben lévő, félig romos házban kerestünk menedéket. Ekkor már hallottuk a több száz bombázó közeledését is. Mindannyiunk arcán lehetett látni az aggodalmat.

A szőnyegbombázás újra megkezdődött. A süketítő bombák robbanása félelmet okozott. Nem volt védekezés ellene. Miután a robbanások végre elhalkultak, óvatosan körülnéztem. Minden másképp nézett ki, mint azelőtt. Azt sem tudtam merre van a kaszárnyánk. Nemcsak a tűz, a füst, és a felpuffadt holttestek, a döglött lovak, kutyák zavarták irányérzékünket, hanem az eltűnt házak, utcák is. Az égő testek és égett faanyagok kellemetlen szagát ugyan már megszoktuk, de elvesztettük az utunkat visszafelé. Szerencsére egy idős asszony közeledett felénk, akitől pontos irányt kaptunk kaszárnyánk felé.

Kaszárnyánk megszuza a komoly támadást, de katonáink száma erősen lecsökkent.

Két nappal a légítámadás után átvezényelték Meinigenbe, ahol később, mint páncélvadászt bevetettek az amerikai tankok ellen.

EZ TÖRTÉNT DREZDÁBAN, 70 évvel ezelőtt! "

A fent elhangzott visszaemlékezés sokaknak fájó könnyeket csalt szemébe, talán a háború, vagy a forradalom hasonló emlékei.... Debreczenz Ádám úr visszaemlékezését főként a férfiak bajtársi kézszerítással és baráti öléssel köszönték meg.

A megemlékezést követően Stopic Hannelore zongorán katona nótákat játszott, melyet a vendégek halk dudolása kísért, majd vitéz Mécs János erre az alkalomra írt, saját versét adta elő.

A nap hivatalos része ezzel befejeződött, a vendégek azonban még hosszú ideig együtt maradtak, Nagy-követ úr mindenkivel hosszan beszélgetett, szemmel láthatóan őszinte, baráti, közvetlen hangulat alakult ki.

Ez évben így emlékezett a magyar hősökre Sydney magyarsága.

Örök dicsőség és hála Hőseinknek és Mártírjainknak!

„őseidnek gyökeréhez,
nemzednek szent hitéhez,
testvér, ne légy hűtlen soha!
legyen bár sorsunk még oly mostoha,
él a magyar s nem veszhét el soha!”

Nagy tüntetés volt Versailles utcáin „MAGYAR AZ AKINEK TRIANON FÁJ”

Márai Sándor

Vesszen Trianon! – skandalással, egy órán át vonultak Versailles belvárosában a Magyarok Világszövetsége által szervezett megmozdulás résztvevői június 4-én, Trianon 95. évfordulóján. Erre a napra Versailles emlékezni fog. Versailles és Franciaország most kezdi megérteni, hogy mi is történt 1920. június 4-én.

A Versailles-i Trianon-95 megmozdulás egyszerre volt gyász, megemlékezés, tüntetés, élni akarás és kiút-felmutatás. Gyász és megemlékezés Magyarország és a magyar nemzet szétszaggatása miatt, tüntetés a trianoni magyarellenes nemzetgyilkossági kísérlet ellen.

A magyar és székely népviseletben megjelentek nagy száma, a népzene és a néptánc a gyilkossági kísérlet túlélő magyar nemzet élni akarását bizonyította, Patrubány Miklós, Drábik János és Varga Tamás programbeszédei pedig felmutatták a magyarság számára a lehetséges kiutat Trianon csapdájából, amelyet tömören ekképp lehet összefoglalni: *Mi komolyan gondoljuk a megbékélést, de nem akármilyen feltételek mellett. Trianon meghaladáshoz új magyar nemzeti paradigmára van szükség a Kárpát-medencében.*

A tüntető menet a három órás megemlékező rendezvény végén indult a Szent Lajos székesegyház elől, és végighaladt Versailles belvárosának legfontosabb útjain: Rue Maréchal Joffre, Rue de l'Orangerie, Avenue de l'Europe, Rue du Maréchal Foch útvonalon, és végül a Boulevard de la Reine-en.



Kövér: Hatalmas küzdelem zajlik az európai emlékezet és felejtés erői között

Bátor tett emlékparkot építve dacolni egy olyan korszakkal, amely a felejtés érdekében dolgozik – mondta Kövér László, az Országgyűlés elnöke vasárnap Kétpón, a Történelmi Magyarország Emlékpark átadási ünnepségén.

Kövér László a Jász-Nagykun-Szolnok megyei településen azt is hangsúlyozta: bölcs tett a történelmi Magyarországról elnevezni az emlékparkot egy olyan korban, amelyben sokan azt szeretnék, hogy a nemzetállamok léte, így Magyarországé is véget érjen.

Az Európai Unió határai között és Magyarországon is hatalmas küzdelem zajlik az európai emlékezet és felejtés erői között – mondta. Hozzáfűzte, elismerésre méltó, hogy Kétpó közössége az emlékezés pártjára állt.

A tett nagysága a lélek nagyságát mutatja – idézte Bem József szavait. Kétpón a Történelmi Magyarország Emlékpark megvalósítása azt mutatja, hogy az ott élők kis közössége nagy lélekkel bír – tette hozzá.

Keresztes Péter Pál, Kétpó polgármestere (Fidesz-KDNP) az ünnepségen elmondta: Kétpó mint Jász-Nagykun-Szolnok megye legrégebbi településeinek egyike mindig is nagy hangsúlyt fektetett a hagyományok ápolására, továbbadására. A kétpóiak Ond vezér törzsének leszármazottai, a történelem során sokszor kerültek nehéz helyzetbe, de mindig talpra álltak – mondta.

Az emlékparkban Czupp Pál falfaragó népi iparművész alkotásait, a hét honfoglaló vezér, illetve Árpád és Attila szobrait helyezték el. Emellett kövekből rakták ki a történelmi Magyarország térképét. A Szent Korona hiteles másolatát is megtekinthette az ünnepség mintegy kétszáz résztvevője a község házán, ahonnan látványos ostrommenet indult az emlékpark avatására.

A jó öreg agitátorok

Van a balliberális csoportoknak egy különös fegyverük.

Ha valami kemény kijelentéssel akarják újra arcul csapni vagy provokálni a magyarságot, akkor azt egy feltűnően idős emberre bízzák. Például Heller Ágnesre vagy Kertész Ákosra. Ha netán rosszul sülné el a dolog, még mindig védekezhetnek azzal, hogy hát idős, a szenilitás határán járó emberek mondták azt, amit mondtak, úgy is kell azt venni...

Kertész Ákos egyébként megint mondott, pontosabban írt valamit. Történetesen azt találta lejegyezni, hogy a magyarok megérdemelték azt, amit Trianonban kaptak. Nem valami eredeti gondolat, a Kádár-rendszerben is az volt a hivatalos álláspont, hogy Magyarországot saját arisztokráciájának elnyomó politikája és háborús arroganciája miatt darabolták fel a győztesek 1920-ban. (Valójában a magyar kisebbségi politika kimagaslóan liberális volt a kor viszonyaihoz mérten Európában. Magyarország pedig mint állam, nem robbanhatta ki a háborút, mert önálló magyar állam mint olyan, nem is létezett akkor.) A kádári agitáció és a szocializmus oktatási rendszere azt sulykolta a magyarok fejébe, hogy ne töprengjenek Trianon tragédiáján. Nemcsak azzal érvelt a rendszer, hogy a revízió eszméje eleve bűnös dolog, és a mélyen megvetett Horthy-korszak esszenciája és jelképe, de azzal is, hogy ha nem fogadja el a diktátumot a magyarság, olyan nemzetközi bonyodalmakba keveredhet, hogy elveszítheti viszonylagos jólétét és biztonságát is. Ez hatott. És hat ma is, a rendszerváltozás huszonötödik évében, tessék csak megszondázni a magyar társadalom értékviszáltságát.

Néhány éve Bauer Tamás is úgy nyilatkozott egyébként Trianonról, hogy azt megérdemelte a magyarság. Mi állhat a hátérben? Nyilván az, hogy a balliberális táborban régóta úgy tekintenek a békediktátum ügyére, mint ami megfelelő tálalásban képes mozgósítani és összefogni a magyarokat, újraéleszteni vagy éppen megerősíteni nemzeti érzésüket és identitástudatukat. Így tekintettek rá Kádárék is. Nagyjából ilyen gondolatok mentén írt Kertész Ákos is Trianonról meg a magyarokról az Amerikai Népszavában. Azzal vádolva a hazai rendszerváltó politikusok jobboldali táborát, hogy szinte „visszalótték” Magyarországot a Horthy-korszakba, ahelyett, hogy Nyugatra tolták volna végre. És nemcsak azzal lötték vissza, hogy másként kezelték Trianon ügyét és a határainkon túl rekedt magyarokat, mint a kádári elit, de továbbvitték, sőt viszik ma is a Horthy-korszak xenofóbiáját, a szomszéd népekkel szembeni gőgjét, a magyar szupremácia eszméjét.

Hát ennyi. Már csak az van hátra, hogy tévedésből még valamilyen kitüntetést is adjunk az agg írónak.

Sinkovics Ferenc (Magyar Hírlap)

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlease

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Válóperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth. Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.reformatus.com.au
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2015. június 21-én vasárnap de.

11 órakor ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy, Magyar Református Templomban
(11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától EBÉD, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St. bejárat),
Vasárnapi iskolai oktatás a szokott időben
Minden kedden de, 12. órától Bibliaóra a Bocskai Nagyteremben
Mindenkit szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY 2015. június 21-én vasárnap de. 11.30 órakor

Istentisztelet,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt gyermekeknek is
Istentiszteletet tartunk, szeretettel késszük a szülőket, nagyszülőket
hogy hozzák al a kicsiket

Uniting Church, Carrington Ave. Strathfield

ADELAIDE (SA)

2015. június 21-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 6 órától BIBLIAÓRA,
a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2015. június 21-én vasárnap de. 11. órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Istentisztelet után ebéd minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

GOLD COAST — ROBINA 2015.

Minden hónap első vasárnapján du.

2 órakor Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján június 21-én 2 órától

Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoporthoz gyermekeinknek

Közös ebéd, Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane 2015. minden hónap második vasárnapján

de. 11.30 órától Istentisztelet

és magyar nyelvű játszócsoporthoz gyermekeink számára

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ezen alkalmakra szeretettel várunk mindenkit,
vallási megkülönböztetés nélkül.

Gyülekezetünk tagjai, Honfitársaink figyelmébe!

A 2014 évi Egyházfenntartási hozzájárulások
rendezése végett Istentisztelet után a Bocskai
Nagyteremben keressék
Csutoros István gondnokot (pénztárost).

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

Gyászjelentés



In Loving Memory of Fazekas Irén

1938. május 1. — 2015. május 14.

...Ha emlegettek köztetek leszek,

De fáj, ha látom könnyeteket.

Ha rám gondoltok, mosolyogjatok,

Mert én már Istennél vagyok...

Május 24-én búcsúzott el Irena Fazekastól szeretett fiai
László és Michael és unokák, rokonok, barátok gyülekezeti
tagok és számos ismerős. A temetés a North Fitzroyi
Magyar Református Templomban lett megtartva, ahol a
szertartást Nt. Dézsi Csaba vezette le.

Irenke sok éven át, férjével támogató tagja volt az egyházi
közösségnek miután Melbourneba költöztek Saleból. Fiai
Laci és Michael részt vettek az ifjúsági körben és az egy-
házi magyar táncscsoportban. Később az unokái a vasárnapi
iskolába jártak.

Irenke egy vidám és energetikus nőszövetségi tag volt,
aki sohasem mondott nemet, mikor szükség volt a segít-
ségre.

Mindannyiunknak fogsz hiányozni... egy hűség és
értékes tagja voltál a gyülekezetünknek.

God's Garden

God looked around
his garden

and found an empty place.

He then looked down

upon the earth

and saw your tired face.

He put His arms around

you

and lifted you to rest,

God's garden must

be beautiful,

He always takes the best.

He knew that you

would never

get well on earth again.

He saw the road
as getting rough

and the hills were

getting hard to climb.

So he closed your

weary eyelids

and whispered

„Peace be thine”.

It broke our hearts to lose

you

but you didn't go alone,

for part of us went with

you

the day God

called you home.

ZENÉS TÁNCOS

DISZNÓTOROS VACSORA

Június 27 én

7 órai kezdettel





a Bocskai Nagyteremben

123 St. Georges Road North Fitzroy Watkins St. Bejárat

Új Hullám Zenekar

Belépő vacsorával \$30

Asztal foglalás : Dézsi Csaba 0414 992 653 Csutoros István 9439 7067

Nagy sikerrel zárult az V. Magyar Világtalálkozó

Határtalan összefogás értékeinkért

Egy szabolcsi kisfaluban, az Aranyos-szigeti Gyermek — és Ifjúsági Tábor átadásával kezdődött, majd a SYMA Rendezvényközpontban felépített Világtalálkozó tíz napos sikeres rendezvénysorozata. Közben konferenciák sorozata zajlott rangos és kiváló előadókkal, izgalmas témakörökkel. Összesen több mint harminc ezren látogattak el a különféle eseményekre, mintegy hetven országot, államot képviselve, a „határtalan összefogás értékeinkért” jelmondat szellemében. Az idei díszvendégek: Afrika (kontinentális), a Vajdaság (határon túli) és Törökszentmiklós (városi). Érkeztek vendégek, például Ausztráliából, Új-Zélandról, Japánból, Kínából, Indiából, Argentínából, Braziliából, az Amerikai Egyesült Államok több államából, Dél-Afrikából, Angolából, Szudánból, Mauritániából, Európa országaiából, csoportok Kárpátaljáról, Erdélyből, a Felvidékről, a Vajdaságból és Magyarországon számos településéről.

A zsűfólásig megtelt Uránia Nemzeti Filmszínházban rendezett díszünnepségen adták át „A Világ Magyarországaért” művészeti és közéleti elismeréseket, amelyet többek között Jókai Anna, Rúza Magdolna, a Budapesti Nemzeti Színház társulata, az Omega Együttes, Kozma Imre és dr. Szakály Sándor vehetett át. A „Tiszteletbeli Magyar” címet és az „Összefogás a Magyarországaért Díj”-at hárman-hárman kapták meg. Jelen volt az eseményen Schmitt Pál volt köztársasági elnök, Szalay-Bobrovniczky Alexandra, Budapest Főpolgármester-helyettese, Lizeth N. Satumbo Pena, angolai nagykövet, az afrikai országok nagykövetei tanácsának elnöke, több állami és civilszervezet vezetője, a kulturális élet kiválóságai, s mintegy negyven ország képviselőitében magyarok és külföldiek.

Az Ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékpark adott otthont, a pünkösdi rendezvénysorozat keretében a „Gyere haza, várunk!” — konferenciának, amelyen a külföldön élő magyarok mondták el tapasztalataikat és kötődésüket az óhazához, a magyarországhoz. Szegeden a Feketesas Szalonban a kultúra és gazdaság kapcsolatáról, valamint a Lobby Caféban a „Hogyan lobbizunk Magyarországaért a nagyvilágban?” címmel zajlottak különféle konferenciák.

Két napon át több mint 200 előadást tartottak az Óbudai Egyetemen — dr. Kovács Árpád, a Magyar Közgazdasági Társaság, s a Költségvetési Tanács elnöke fővédnökségével — rendezett Báthory-Brassai Konferencián. Ugyancsak két napos volt a Társadalmi Párbeszéd Fórum, amelynek a Thomas Hotel adott otthont, s előadást tartott többek között Schmitt Pál, volt köztársasági elnök, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság tagja, dr. Navracsics Tibor, Európai Unió biztos, dr. Fazakas Szabolcs, az Európai Számvevőszék Elnökségének tagja, dr. Pozsgay Imre, a rendszerváltás meghatározó személyisége, dr. Mikola István, külgazdasági és külügyminisztériumi államtitkár, Ifj. dr. Lomniczi Zoltán

KRÓNIKA



alkotmányjogász.

A Magyarországhid Nemzetközi Gazdasági Fórum és Üzletember Találkozója az OKISZ-székházban került sor, ahol dr. Vadász György a Magyar Ipar-szövetség ügyvezető elnöke, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara általános elnökhelyettese köszöntötte a több mint másfélszáz üzletembert, majd Csutora Zsolt, a Külgazdasági és Külügyminisztérium keleti nyitási felelős helyettes államtitkára, és Dehendi Abdelkader, Algéria budapesti nagykövete előadását hallgatták meg. Ezután 25 bemutatóra, prezentációra került sor, hazai és külföldi üzletemberek részvételével, majd fogadással zárult a rendezvény.

Számos egyéb, kulturális jellegű esemény zajlott a tíz nap során. Mága Zoltán Prima Primissima díjas hegedűművész adott nagyszerű koncertet „Hegedűvel a világ körül” címmel a Stefánia Palotában; Józsa Judit erdélyi keramikai művész kalauzolta vendégeit belvárosi galériájában. Ünnepléses külsőségek közepette adták át Kispesztén, a Világtalálkozó rendezvénysorozata keretében a Székelyország Tündérbertje Látványparkot, Bacso András és Gaál István szervezésében, s dr. Tanka László, a Világtalálkozó elnöke és dr. György István, Budapest Főváros Kormány-megbízottjának védnökségével.

Több mint húsz ezren látogattak ki a hétvégén a SYMA Rendezvényközpontban jelképesen felépített Világtalálkozó és annak szabadtéri gasztro-udvarába. Az ünnepélyes megnyitót dr. Szili Katalin, a nemzetpolitikáért felelős miniszterelnöki megbízott is üdvözölte a Világtalálkozó résztvevőit, hangsúlyozva a nemzeti összefogás jelentőségét.

A két napos rendezvényen több mint százötven kiállító, kézműves mutatta be termékeit, tudását, az országpavilonokban, a nagyszínpadon és az udvari színpadon folyamatosan zajlottak a műsorok. Az érdeklődők a többi közt megtekinthették a Magyarok az olimpiai játékokon című kiállítást, Somogyi György fotóművész képeit, és a Panoráma VilágGaleria több száz festményét. Ezer torokból hangzott el, a korábban a legnépszerűbbnek megszavazott 10 magyarnóta, neves kórusok és előadók közreműködésével. Felemelő volt az együtténeklés és megcsodálhattuk a gyönyörű viseletbe öltözött apróságokat is, ahogy táncoltak a felnőttekkel együtt a színpad körül.

A Centenárium konferencián többek között dr. Raffai Ernő, Duray Miklós, dr. Zétényi Zsolt tartott előadást. Joó Géza zenés beszélgetős műsorában számos hírességgel megismerkedhetett a közönség, művészekkel, neves személyiségekkel. Fórumot tartottak a kiemelt díszvendégek (Afrika, Vajdaság, Törökszentmiklós), s a magyar értékek alkotói, gyártói, képviselői részére, valamint könyvbemutatókat rendeztek.

Vasárnap megválasztásra került a Világtalálkozó Szépe győztese is, Polgár Dorottya, győri diáklány személyében, jutalma: egyhetes ciprusi nyaralás. Az Egészségkonferencián és a Magyar értékek fórumán értekes és érdekes előadásokat hallhattunk számos neves előadótól. Több mint félezren hallgatták a nagyszínpad mellett dr. Papp Lajos, dr. Csókay András, dr. Darnói Tibor beszélgetését a test-szellem-lélek témakörében.

Ezen a napon a gyerekeket ajándék Smile palacsintával és fagyival várták. A különféle játékok, kézművesek kipróbálása mellett megismerkedhettek a Kutya az Életért Alapítvány (KEA) életmentő kutyaival és a velük kapcsolatos történetekkel. Megyeri János jóvoltából megtekinthették Süsüt és társait, valamint a felnőttekkel együtt megcsodálhatták néhány nagy magyar (Petőfi, Ady, Liszt, Puskás Öcsi, stb.) viaszszobrot is. Sor került a világ magyarsága körében megszavazott 10 legkedveltebb magyar népmeséről készült mesekönyv és CD bemutatására, ahol a mesemondásért, okos válaszokért ajándékként kapott vagy megvásárolt hangos könyveket Szalóczy Pál Kazinczy-díjas előadóművész dedikálta. Alig fért el a közönség a csarnokban, amikor a palóc lakodalmas menet az Aréna Sportcsarnoktól indult felvonulás után — amelyet a Regélő Fehér Táltos 27 dobosa, a 60 tagú varsányi néptáncgyűttes, majd a jelképes esküvői szertartás 11 párja, végül a Rimóci Rezesbanda alkotott — megérkezett a Világtalálkozó nagyszínpadára. Fergeteges lagzit láthatott a közönség, vallási vezetőik áldásával, Boldogság kapuval, Galambos Lajcsi szép trombitaszóló ajándékával, majd a Mercy Együttes Lakodalmas Táncházzal.

A Szervezőbizottság köszönetét fejezi a társrendezőknél, a több mint 300 szervezőnek, közreműködőnek, mindazoknak, akik jelenlétükkel hozzájárultak az V. Magyar Világtalálkozó megrendezésének sikeréhez. Együttal bejelentették a jövő évi, immár VI. Magyar Világtalálkozó időpontját is, amelyre 2016. május 22-29. között kerül sor. Díszvendégek: Dél-Amerika (kontinentális), az ausztriai magyarság — (határon túli) és Somogy megye (magyarországi). Jelmondata mindig ugyanaz: határtalan összefogás értékeinkért.

Mrena Terike festőművész kiállítása
Victorian Artists Society
430 Albert St.
East Melbourne
Látogatás idő:
Egész júniusban
Hétköznap: de. 10-től du. 4-ig
Hétfő: du. 1-től du. 4-ig

Hősök napi megemlékezés a DMSZ-ben

A Történelmi Vitézi Rend köszönetét fejezi ki mindenkinek, aki jelenlétével támogatta a Hősök Napi megemlékezést 2015 Május 31.-én a DMSZ-ben.

Külön köszönetünket és hálánkat fejezzük ki a Délvidéki Magyar Szövetség Énekkarának, Biber Máriának az alkalomhoz illő szép műsor megszervezéséért, melyet Mikes Márta kísért zongorán, valamint: Birta Marika, Csárdás Kati, Garai Rozália, Gombár Katalin, Lackó Magda, Liptai Viktória, Petkovics Eta, Vastag Ilona kórus tagoknak. Megérdemlik az elismerést, hiszen sokszor a már feledésbe merült dalokat, verseket, prózákat elevenítik fel műsoraikkal, hozzájárulva azok fennmaradásához a fiatalabb nemzedék körében.

Kívánunk még sok szép szereplést a Délvidéki Magyar Szövetség Énekkarának.
Mechtler Judit



Tisztelt Megemlékezők!

Száz éve annak, hogy báró Abele Ferenc vezérkari őrnagy levelet intézett gróf Tisza István miniszterelnökhez, hogy törvényben kötelezze a községeket kömemlék állítására, amelyre elesett hőseik név szerint bevési.

Ez a javaslat szülte meg az 1917. évi VIII. Törvényt amely először mondta ki, hogy nemzetünk hősi halottainak kegyeletteljes tiszteletét megfelelő módon kifejezésre kell juttatni és az utókor számára meg kell örökíteni.

Újabb előrelépést jelentett az 1924. évi IV. Törvény, amely Március 15. és Augusztus 20. mellett Hősök Emléknépe néven nemzeti ünnepé nyilvánította Május utolsó vasárnapját. A templomokban külön imát mondtak a hősi halottakért és a napot állami rendezvényekkel is összekapcsolták: például ezen a napon avatták 1937-ben a Várban a Hadtörténelmi Múzeumot.

1945-ben a háború végetért, és a Hősök Emléknépe már nem számított nemzeti ünnepnek. Mintha a két törvény meg sem született volna, semmi sem történt fél évszázadon át.

A rendszerváltás után, a történelmi igazságtevés részeként, 1992-ben a budapesti Ludovika Akadémia épülete előtt újból felállították a hősök emlékművét és ismét fejet hajtanak a világháborúk hősi halottainak, katonai és polgári áldozatainak emléke előtt Május utolsó vasárnapján a Hősök Napján.

Az Országgyűlés a 2001. évi LXIII. törvény szerint újra nemzeti emléknéppé nyilvánította a Hősök Napját. A törvény elmondja, hogy a magyarság ezer esztendeje alatt, fegyverrel vagy fegyvertelenül harcoló összes férfi és nő, aki a Magyar Haza védelmére kelt, tetteivel kiérdemli a tiszteletteljes megemlékezést ezen a napon.

Így az ünnep érvényét kiterjesztette a „haza, a szabadság és az emberi méltóság” valamennyi mártírjára.

Ma erkölcsi kötelességből, hazafiságból, az ősök és mártírok tiszteletéből gyűltünk össze a hősök tiszteletére állított emlékmű köré és mondunk háláadó imát. Így adózunk tisztelettel az Első és Második Világháborúban, az 1919-es kommunista diktatúra idején, valamint az 1956-os forradalom és szabadságharcban, illetve az azt követő véres megtorlásban életüket veszített hőseink emlékének.

A hazaszeretnek része, hogy tiszteletben tartsuk nemzeti múltunkat, jobban, rosszban közösséget, áldozatot vállalni nemzetünkért. Ehhez kapcsolódik ennek a hosszú időre elfelejtett ünnepnek a felelevenítése is.

Mi, itt a Déli féltekén a Délvidéki Magyar Közösség házában a hősöknek állított emlékműnél helyezük el a megemlékezés virágait. Hajtsunk fejet az áldozatok emléke előtt, hiszen a kollektív emlékezet feladata megadni a tiszteletet mindazoknak, akik történelmünk során életüket adták népünkért, nemzetünkért, értünk, valamennyiünkért.

Mechtler Judit



A Ferencváros nyerte az utolsó Ligakupát

A Ferencváros futballcsapata nyerte a nyolc éve elindított, idén utoljára megrendezett Ligakupát, miután a szerdai döntőben 2-1-re győzött a Debrecen otthonában. A zöld-fehérek 2013 után másodszor emelhették a magasba a trófeát.

Ferencváros — DVSC 2-1 (1-0)
Debrecen, Nagyerdei Stadion, 5000 néző

Gyorsan, már a 8. percben vezetést szerzett a Ferencváros, majd a féldíj hajrájában emberelőnybe került, mivel Ludánszkit azonnal kiállította a játékvezető egy brutálisan kemény becsúszása után.

A fordulást követően nem sokkal Nagy Dániel révén tovább növelte előnyét a vendégcsapat, ennek ellenére a Debrecen nem adta fel és emberhátrányban is támadásokat vezetett. A hazaiak végül egy pontrúgás után szépítettek, néhány pillanattal később pedig akár egyenlíthettek volna, de Bódi szabadrúgása a keresztlécen csattant.

A hajrában mindent megpróbált a Debrecen, ám a Ferencváros megőriz-

SPORT



te vezetését, így megszerezte a trófeát.

A Ligakupa győztesei:

2008: Fehérvár FC
2009: Fehérvár FC
2010: Debrecen
2011: Paksi FC
2012: Videoton
2013: Ferencváros
2014: Diósgyőr
2015: Ferencváros

Közel állt a bravúrhoz a magyar csapat Brazília ellen

A magyar válogatott közel nyolcvan percet emberhátrányban futbalozva 2-1-es vereséget szenvedett a brazil csapatától az Új-Zélandon zajló U20-as labdarúgó-világajnokságon.

E csoport, 2. forduló:

Brazília-Magyarország 2-1 (0-1)
New Plymouth, 4000 néző, Álomszerűen kezdett a magyar csapat, ugyanis az észak-koreaiak ellen triplázó Mervó Bence már a nyolcadik percben megszerezte a vezetést — igaz, ehhez kellett a brazil kapus hatalmas hibája is. Nem sokkal később kis híján növelte előnyét a magyar válogatott, de a nyitómérkőzésen szintén eredményes Forgács Dávid lövése a felső léccen csattant.

A 16. percben Tamás Krisztián megkapta második sárga lapját, így bő negyedórát követően emberhátrányba került Bernd Storck csapata. Innentől kezdve a dél-amerikaiak vették át a kezdeményezést, mégis a magyarok növelhették volna előnyüket. Előbb

Kalmár Zsolt vette észre tökéletesen, hogy a brazil kapus messze kint áll a kapujából, ám félpályán túli lövése célt tévesztett, később pedig Mervó járt közel második góljához, de közeli fejesét nagy bravúrral hátrította Jean.

A fordulást követően gyorsan egyenlítették a brazilok, Pereira lövését még hatalmas bravúrral védte Székely György, a szöglet után Danilo fejesével szemben azonban már a magyar kapus is tehetetlen volt. A brazilok ezt követően szinte végig egykapuztak, a magyarok csak pillanatokra tudták megtartani a labdát, s mindössze pontrúgásokkal próbáltak veszélyt teremteni. A nyomást a 85. percig bírta a magyar csapat, ekkor büntetőt kaptak a brazilok, amelyet Pereira értékesített, Székely csak hozzáérni tudott a labdához.

„Ritka alkalom, hogy vereség után gratulálni lehet egy csapatnak, de a mostani egy ilyen eset — értékelt a magyar szövetség honlapján a mérkőzést követően Bernd Storck sportigazgató. — Taktika és csapategység szempontjából mérkőzésről mérkőzésre előrelépünk. Azt hiszem, játékosaim nagyon sokat tanultak ebből a meccsből is, amelyen a torna egyik nagy csapata ellen sokáig a győzelemért, de végig a pontszerzésért harcba állva játszottak. Soha nem foglalkozom a játékvezető ténykedésével, ez nem az én stílusom, most is inkább azt emelném ki, hogy amikor a mérkőzés után a játékosok szemébe néztem, azt láttam, hogy félelem nélkül várják a Nigéria elleni harmadik csoportmeccset.”



Sportszerűségével hódította meg a világot a magyar dzsúdós

Csoknyai László, a paksi Atomermű SE sportolója a múlt hétfői kolozsvári European Judo Open bronzmeccsen sportszerű tettet hajtott végre.

Csoknyai László az olimpiai kvalifikációs tornán három ellenfelét is legyőzte, majd a harmadik helyen végzett. A bronzmeccsen a brit Max Stewart volt az ellenfele, aki egy akció után szerencsétlenül ért talajt és jelezte, hogy nem tudja folytatni a versenyt. Csoknyai ekkor karjaiba vette és segítette Stewartnak, hogy elhagyhassa a szőnyeget. A magyar versenyző a búcsúmeghajlásról sem feledkezett el. A fair play díjas esetről készült felvétel bejárta az internetet.

Csoknyai László így kommentálta cselekedetét a Facebookon — megszólalását változtatás nélkül, betűhíven közöljük:

Huhh hát nem tudom mit mondjak! Nagyon köszönöm a rengeteg gratulációt a versenyért! A fair play díjért pedig a rengeteg megosztást és gratulációt! Nem gondoltam volna, hogy ez történik! Márcsak azért sem, mert úgy tapasztaltam hogy minden judos ilyen! Ellenfelek vagyunk a szőnyegen de nem ellenségek, hanem sokkal inkább barátok! Szerintem ezt értem is megtették volna fordítot helyzetben! Még-1x köszönöm mindenkinek!



U20-as labdarúgó-vb: Kikaptak, de nyolcaddöntősök a magyarok

A magyar U20-as labdarúgó-válogatott 2-0-s vereséget szenvedett a nigéria csapatától az Új-Zélandon zajló korosztályos világbajnokság vasárnapi játéknapján, de csoportjának harmadik helyeztekként így is bejutott a nyolcaddöntőbe.

Bernd Storck együttese ezzel a vereséggel az E csoport harmadik helyén végzett, de így is továbbjutott, a legjobb tizenhat között pedig Szerbiával találkozhat majd szerdán. Jól kezdett a magyar csapat, volt néhány lehetőség is, a nigériaiak azonban az első negyedóra végére átvették a meccs irányítását, s a játékrész hajrájához közeledve Awoniyi révén meg is szereztek a vezetést.

A magyarok a szünetig nem tudtak válaszolni a nigériaiak találatára, ám a második féldíj elején majdnem sikerült nekik, az afrikaiakat azonban kiségitte a kapufa. Néhány perccel később aztán hibázott a magyar védelem, ezt Awoniyi kihasználta, így megduplázta saját maga és csapata góljainak a számát.

A lefújásig hátralévő időben már nem történt érdemi esemény a pályán, a magyaroknak pedig ez a kétfólos vereség is belefért a továbbjutás szempontjából, a hat csoport első két helyezettjei mellett ugyanis a négy legjobb harmadik is nyolcaddöntőbe került.

Bernd Storck a magyar szövetség (MLSZ) honlapján elmondta: tudták előre, hogy roppant erős a nigéria csapat, és ez be is igazolódott a mérkőzésen. „Egyik oldalról csalódott vagyok, mert a mérkőzés nem úgy sikerült, ahogy szeretnénk volna, másrészt azonban büszkék lehetünk, mert egy nagyon nehéz csoportból sikerült továbbjutni” — jegyezte meg.

Storck hozzátette: annak is örül, hogy most több játékost is ki tudott próbálni a kerettagok közül, a folytatás szempontjából fontos volt, hogy egyértelmű tapasztalatokat szerezzen minden játékos állapotáról, felkészültségéről.

Eredmény, E csoport, 3. forduló:
Nigéria-Magyarország 2-0 (1-0)
New Plymouth, 3000 néző,

Budapesti olimpia: eldől, érdemes-e pályázni

A Magyar Olimpiai Bizottság (MOB) közgyűlése lapzárta után, szerdán dönt az Olympic Agenda 2020 elnevezésű program alapján készült, a budapesti olimpia megvalósíthatóságáról számot adó tanulmányról. Ha a testület elfogadja a dokumentumot, egy-

szersmind kinyilváníthatja javaslatát, hogy a jövőben pályázhasson a 2024-es budapesti olimpia megrendezésére.

A testület elnöke, Borkai Zsolt a Társadalmi párbeszéd az olimpiáért program keretében megrendezett konferenciasorozat győri állomásán emlékeztetett: a Nemzetközi Olimpiai Bizottság (NOB) tavaly decemberben fogadta el az Olympic Agenda 2020 elnevezésű programot. A reformprogram az olimpiai mozgalom és eszme megújítását, valamint a kisebb, olcsóbb, gazdaságosabb és ésszerűbb, a meglévő adottságokra és a fenntarthatóságra építő olimpiarendezés mellett foglal állást.

A MOB elnöke úgy fogalmazott, hogy ezzel „vége annak az időszaknak, mikor egy-egy rendező város, vagy ország belerokkant az olimpiába”, s Magyarország most történelmi pillanat előtt áll.

Hangsúlyozta: amikor a megvalósíthatósági tanulmány készült, többször elhangzott egy „extrém” mondat: „Ez jár nekünk”, mégpedig azért, mert a legeredményesebb országok közül — százhatvanhét aranyérmével — egyedül Magyarország nem rendezett még ötkarikás játékokat. Ezen kívül az az érv is mellettünk szól, hogy Közép-Európában sem volt még olimpia — fogalmazott.

Borkai Zsolt elmondta azt is, hogy ha a holnapi ülésen elfogadják a tanulmányt, akkor erről tájékoztatni fogja a politikai pártok frakcióit, szeptemberig pedig nagy munkával el lehet jutni odáig, hogy Magyarország kinyilvánítsa szándékát. Ettől függetlenül azonban folytatódni fog a konferenciasorozat, mert a politikai támogatottságon túl az egyik legfontosabb, hogy a társadalom is az olimpiarendezés mellett álljon.

Emlékeztetett: eddig mindig az alacsony állampolgári támogatottság miatt nem jutott el odáig a szervezet, hogy egy olimpia rendezésére kinyilvánítsa a szándékot.

A játékokra idén szeptember 15-ig lehet jelentkezni, a házigazdáról 2017-ben Limában dönt a NOB. Eddig Boston, Hamburg és Róma jelezte, hogy versenybe száll a rendezés jogáért.

**Fogászati
rendelő**

497 New South Head Road
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477
Működés magyarországi és bejelentés!

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor: 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztíllalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (*duda-cserépeit*) átcentezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy lera-gasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőtű szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a ké-mény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tető-problémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kitarítást is végzek (*szükséges ez a tűz veszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon János-hoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkeznek, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

**Zenés
Táncos
Disznó-
toros
Vacsora
a
Bocskában
Június 27-én.**

Melbourne Melbourne

**Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?
Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Ízek” konzerv.**

(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csipős kolbásszal —, Töltöttkáposzta stb.)

**GRÜNER HENTESÜZLET
*Delicatessen***

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ
Személyes ügyek nyomozása
Házasságtörés titkos megfigyelése
0451 146-665 (Melbourne)

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.

Otthoni és üzleti beszerelések, EMEF megmérése, légkondicionáló vezetékezés stb.
Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal.
Energiatakarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.
Hívja Barnát 0406 875-097
vagy pedig emailen: gizmoelectrix@gmail.com

Michael Sándor & Associates Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.
CSALÁDI ÜGYEK — (örökösök vagy válás)
VÉGRENDELLET — kifizetés és végrehajtás
PERES ÜGYEK — kárvisszatérítés és kártérítés
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574
Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761
Melbourne, Vic. 3000 Email: enquiries@msandor.com
MAGYARUL BESZÉLÜNK



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote ☎

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

Sydney

GONDOZÓNÓT keresek idős hölgy részére minden héten péntek 2 órától vasárnap 5 óráig. Referencia szükséges. Hívja Mancit Tel. 9362-1211 Sydney.

SYDNEYBEN ÉLŐ magyar nő keres 30-40 év közötti férfit. Csak komoly szándékúak írjanak. Válaszokat erre a címre várom:
bizalom03@gmail.com

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal.
Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
e-mail:
drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Magyar állampolgársági és útlevelekérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.
Hajdu Gábor
(MARN: 0962683)
www.gaborhajdu.com.au
Telefon: 02 6241 5293

„Visszérre, reumára, mindenféle nyavalyára” Lunagel Sósorszesz Gélek

Gyógynövény-kivonatokból, illóolajokból álló készítmény.
LUNA VADGESZTENYÉS, KALENDULÁS,
GYÓGYFÜVES JAPÁNACACOS, BORÓKÁS,
KAMFOROS Massage Gél - Herbal

DIANA FRANZBRANTWEIN SÓSORSZESZ

Refreshing Massage Lotion

A következő számokon lehet rendelni:
0407 683-002 / (03) 9439-7067
vagy adminlunagel@bigpond.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162 Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ ___-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220
A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.